

DE Gebrauchsanweisung**Knieschoner**

Zum Schutz der Knie bei knieenden Tätigkeiten
Typ 1: Unabhängig am Bein zu befestigen
Hergestellt aus Polyurethan, FCKW-frei geschäumt
Made in Germany

Modell-Nr. Z980/0 (LUX 396540)

- Befestigung durch 4 cm breites Stretchband mittels Einhängeschlaufen.
- Band stufenlos verstellbar.
- Befestigung nur am Unterschenkel
- Größe S (ca. 70 cm Taillenumfang)

Knieschoner Leistungsstufe 0

- für glatte und ebene Flächen.
- kein Schutz gegen Durchstiche.

Weitere Hinweise:

- Die optionale Zusatzforderung wasserbeständig/wasserdicht ist nicht geprüft.
- Der Knieschutz ist nicht chemikalienbeständig.
- Der Knieschutz kann keinen vollständigen Schutz gegen Verletzungen bieten (Im Einzelfall vorher prüfen oder bei Hersteller rückfragen)

Reinigung:

- Mit lauwarmen Wasser und milder Seife feucht abwischen und bei Raumtemperatur trocknen.

Lagerung:

- Bei 5° C bis 25° C trocken und dunkel lagern.
- Beschädigte Knieschoner über Hausmüll entsorgen

Handhabung:

- Vor Gebrauch auf Unversehrtheit prüfen.
- Beschädigte Knieschoner nicht weiter verwenden.
- Auf richtigen Sitz der Knieschoner achten.
- Die Befestigungsbänder so einstellen, dass bei sicherem Sitz die Blutzufuhr im Bein nicht beeinträchtigt wird.
- Nicht auf nackter Haut tragen (1).
- Arbeiten bei Temperaturen über 60° C kann die Leistung des Knieschutzes vermindern.
- Nicht verwenden für(2), (3).

Alle Prüfungen durch:

Arbeitsschutzzentrum Haan
Zentrum für Sicherheitstechnik, Prüf- und Zertifizierungsstelle des FA PSA
Zwengenberger Straße 68
42781 Haan
Deutschland

Prüfstelle: 0299

Referenz Nummer EN 14404:2010

Hersteller

Kronen-Hansa-Werk GmbH & Co.KG

Gewerbering 17

49393 Lohne

Deutschland

Tel: +49 (0) 4442/8008-0

Fax: +49 (0) 4442/8008-99

www.kronen-hansa-werk.com

info@kronen-hansa-werk.com

IT Manuale di istruzioni**Genocchiera**

Per la protezione delle ginocchia durante lavori in ginocchio

Tipo 1: da applicare indipendentemente alla gamba
Prodotto in poliuretano, Espanso senza CFC

Made in Germany

Modello no. Z980/0 (LUX 396540)

- Fissaggio mediante fascia elastica larga 4 cm agli occhielli di aggancio.
- Fascia regolabile in modo continuo.
- Fissaggio solo alla parte inferiore della gamba.
- Misura S (circonferenza vita di circa 70 cm)

Genocchiera con livello di prestazione 0

- per superfici lisce e in piano.
- nessuna protezione contro le perforazioni.

Ulteriori avvertenze:

- Il requisito supplementare opzionale di resistenza all'acqua/impermeabilità all'acqua non è verificato.
- La ginocchiera non è resistente alle sostanze chimiche.
- La ginocchiera non può garantire una protezione completa contro ferite (in casi particolari si prega di testare prima dell'uso o chiedere direttamente il produttore).

Pulizia:

- Pulire usando un panno con acqua tiepida e sapone delicato e lasciar asciugare a temperatura ambiente.

Magazzinaggio:

- Conservare in un luogo asciutto e buio con una temperatura tra 5° C e 25° C.
- Smaltire le ginocchiere danneggiate assieme ai rifiuti domestici.

Uso:

- Controllare l'integrità del prodotto prima dell'uso.
- Non continuare ad usare ginocchiere danneggiate.
- Assicurarsi che la ginocchiera sia indossata correttamente.
- Regolare i nastri di fissaggio in modo tale che con un'aderenza sicura non venga pregiudicato il flusso del sangue.
- Non indossare a contatto diretto con la pelle (1).
- Lavori con temperature superiori a 60° C può ridurre l'efficacia della ginocchiera.
- Non usare per (2), (3).

Tutti i test eseguiti da:

Arbeitsschutzzentrum Haan

Centro per le tecniche di sicurezza, di controllo e certificazione del Comitato per i dispositivi di protezione individuale (DPI)

Zwengenberger Straße 68

42781 Haan

Germania

Autorità di certificazione: 0299

Codice di riferimento EN 14404:2010

Produttore

Kronen-Hansa-Werk GmbH & Co.KG

Gewerbering 17

49393 Lohne

Germania

Tel: +49 (0) 4442/8008-0

Fax: +49 (0) 4442/8008-99

www.kronen-hansa-werk.com

info@kronen-hansa-werk.com

FR Manuel d'utilisation**Genouillères**

Pour la protection des genoux lors des activités à genoux

Typ 1 : Élément indépendant à fixer à la jambe

Fabriquée en polyuréthane, moussé sans HCFC

Made in Germany

N° modèle Z980/0 (LUX 396540)

- Fixation grâce à une bande extensible de 4 cm à l'aide des boucles d'accrochage.
- La bande est réglable en continu.
- Fixation uniquement au niveau de la cuisse
- Taille S (env. 70 cm de tour de taille)

Genouillère niveau de capacité 2 :

- pour surfaces lisses et planes.
- aucune protection contre les percements

Autres indications :

- L'exigence supplémentaire optionnelle de résistance/d'étanchéité à l'eau n'est pas contrôlée.
- La genouillère n'est pas résistante aux produits chimiques.
- La genouillère ne saurait apporter de protection complète contre les blessures (dans un tel cas, vérifier auparavant ou consulter le fabricant).

Nettoyage :

- Nettoyer à l'eau tiède et au savon doux puis laisser sécher à température ambiante.

Rangement :

- A ranger dans un endroit sec et sombre de 5° C à 25° C.
- Mettre les genouillères usées ou endommagées aux ordures ménagères

Maniement :

- Avant l'utilisation, s'assurer de l'état intact.
- Ne pas continuer d'utiliser les genouillères usées ou endommagées.
- Veiller à la bonne mise en place des genouillères.
- Ajuster les rubans de fixation de manière à ce que la circulation du sang dans la jambe ne soit pas entravée, tout en s'assurant d'une bonne fixation des genouillères.
- Ne pas porter sur la peau nue (1).
- Les travaux à des températures supérieures à 60° C peuvent altérer la performance de la genouillère.
- Ne pas utiliser pour (2), (3).

Tous les contrôles réalisés par :

Arbeitsschutzzentrum Haan

Centre pour la technique de sécurité, bureau de contrôle et de certification du comité technique pour équipement de protection personnelle

Zwengenberger Straße 68

42781 Haan

Allemagne

Service de contrôle : 0299

Numéro de référence EN 14404 :2010

Fabricant

Kronen-Hansa-Werk GmbH & Co.KG

Gewerbering 17

49393 Lohne

Allemagne

Tel : +49 (0) 4442/8008-0

Fax : +49 (0) 4442/8008-99

www.kronen-hansa-werk.com

info@kronen-hansa-werk.com

GB Operating instructions**Knee pad**

To protect knees when working in a kneeling position

Type 1: has to be fastened autonomously to leg

Made of polyurethane, CFC-free foamed

Made in Germany

Model no. Z980/0 (LUX 396540)

- Fixing with 4 cm wide stretch band using hanging loop.
- Band continuously adjustable.
- Fixing only at shaft
- Size S (approx. 70 cm circumference size)

Knee pad performance level 0

- for smooth and horizontal surfaces.
- no protection against puncture.

Further notes

- The optional additional requirement water resistant/waterproof is not checked.
- The knee protection is not chemical resistant.
- Knee protector cannot provide complete protection against injuries (in individual cases please test before use or ask manufacturer).

Cleaning:

- Wipe with lukewarm water and mild soap and let dry at room temperature.

Storage:

- Store in dry and dark place at temperatures from 5° C to 25° C.
- Dispose damaged knee pads through household waste.

Handling:

- Please check if product is intact prior to use.
- Do not continue to use damaged knee pads.
- Please make sure the knee pads fits properly.
- Adjust the ties so that the circulation in your legs is not impaired.
- Do not wear directly on skin (1).
- Working with temperatures over 60° C can reduce the performance of knee pad.
- Do not use for (2), (3).

All tests by:

Arbeitsschutzzentrum Haan

Centre for security technology, Test and certification

office of the Special Committee for Personal Protective Equipment (FA PSA)

Zwengenberger Straße 68

42781 Haan

Germany

Inspectorate: 0299

Reference number EN 14404:2010

Manufacturer

Kronen-Hansa-Werk GmbH & Co.KG

Gewerbering 17

49393 Lohne

Germany

Tel: +49 (0) 4442/8008-0

Fax: +49 (0) 4442/8008-99

www.kronen-hansa-werk.com

info@kronen-hansa-werk.com

CZ Návod k použití**Chrániče kolen**

Na ochranu kolen při pracích vykonávaných vleče

Typ 1: k samostatnému upevnění na noze

Vyrobena z polyuretanové pěny, bez freonů

Made in Germany

Model č. Z980/0 (LUX 396540)

- Připevnění pomocí střečové pásky o šířce 4 cm a závěsných poutek.
- Pásku lze plynule nastavit.
- Připevnění jen k holeni
- Velikost S (objem těla v pase cca 70 cm)

Chrániče kolen výkonostní stupeň 0

- pro hladké a rovné plochy.
- bez ochrany proti propíchnutí.

Další pokyny:

- Doplnkový požadavek na odolnost proti vodě/vodotěsnost není testovaný.
- Ochrana kolen není odolná vůči chemikáliím.
- Chrániče kolen nemohou zajistit úplnou ochranu proti zraněním (v jednotlivém případě předem prověřit nebo konzultovat výrobce).

Čištění:

- Otřít jemným mydlovým roztokem a usušit při pokojové teplotě.

Skladování:

- Skladovat v suchu a temnu při teplotě od 5° C do 25° C.
- Poškozené chrániče kolen zlikvidovat do domovního odpadu.

Manipulace:

- Před použitím zkontrolovat bezvadný stav.
- Poškozené chrániče kolen dále nepoužívat.
- Dbát na to, aby chrániče kolen správně seděly

- Upevňovací pásky nastavte tak, aby při správném nasazení neomezovaly přítok krve do nohou.
- Nenosit na holé noze (1).
- Při práci při teplotách nad 60° C může dojít ke snížení účinku ochrany kolen.
- Nepoužívat pro (2), (3).

Všechny zkoušky provedeny:

Arbeitsschutzzentrum Haan

Centrum pro bezpečnostní techniku, kontrolní a certifikační orgán sektoru osobního ochranného vybavení

Zwengenberger Straße 68

42781 Haan

Německo

Zkušebna: 0299

Referenční číslo EN 14404:2010

Výrobce

Kronen-Hansa-Werk GmbH & Co.KG

Gewerbering 17

49393 Lohne

Německo

Tel: +49 (0) 4442/8008-0

Fax: +49 (0) 4442/8008-99

www.kronen-hansa-werk.com

info@kronen-hansa-werk.com

SK Návod na použitie**Chrániče kolien**

Na ochranu kolien pri prácach na kolenách

Typ 1: Na nezávislé pripavenie na nohy

Vyrobené z polyuretánu, bez obsahu freónov, spenené

Vyrobené v Nemecku

Č. modelu Z980/0 (LUX 396540)

- Pripavenie prostredníctvom 4 cm širokého elastického pásu pomocou závesných pútok.
- Pásky sú plynulo nastaviteľné.
- Pripavenie na predkolení
- Veľkosť S (obvod pásu cca. 70 cm)

Chrániče kolien výkonový stupeň 0

- pre hladké a rovné povrchy.
- žiadna ochrana pred prepichnutím.

Dalšie upozornenia:

- Dodatočná alternatívna požiadavka vodovzdornosti/vodotesnosti nebola testovaná.
- Chrániče kolien nie sú odolné voči chemikáliám.
- Chrániče kolien neponúkajú úplnú ochranu pred poraneniami (V jednotlivých prípadoch to vopred overte alebo sa spýtajte výrobcu)

Čistenie:

- Utrite vlažnou vodou a jemným mydlom a usušte pri izbovej teplote.

Skladovanie:

- Skladujte v suchom a tmavom priestore pri teplote od 5° C do 25° C.
- Poškodené chrániče kolien likvidujte spolu s domovým odpadom

Použitie:

- Pred použitím skontrolujte ich neporušenosť.
- Poškodené chrániče kolien už viac nepoužívajte.
- Dbajte na správne nasadenie chráničov kolien.
- Upinacie pásky nastavte tak, aby ste pri správnom nasadení neobmedzili prúdenie krvív nohách.
- Nenoste na holej pokožke (1).
- Práca pri teplotách nad 60° C môže znížiť výkon chráničov kolien.
- Nepoužívajte pre (2), (3).

Všetky testy vykonala:

Arbeitsschutzzentrum Haan

Zentrum für Sicherheitstechnik, Prüf- und Zertifizierungsstelle des FA PSA

Zwengenberger Straße 68

42781 Haan

Nemecko

Skúšobňa: 0299

Referenčné číslo EN 14404:2010

Výrobca

Kronen-Hansa-Werk GmbH & Co.KG

Gewerbering 17

49393 Lohne

Nemecko

Tel: +49 (0) 4442/8008-0

Fax: +49 (0) 4442/8008-99

www.kronen-hansa-werk.com

info@kronen-hansa-werk.com

PL Instrukcje obsługi**Nakolanki**

Do ochrony kolan przy wykonywaniu czynności na kolanach

Typ 1: do założenia na nogi

Wykonanie z poliuretanu, piankowego bez freonów

Przechowywanie:

- w temp. od 5° C do 25° C w miejscu suchym i ciemnym.
- Nakolniki uszkodzone przekazać do odpadów z gospodarstwa domowego

Posługiwanie się:

- Przed użyciem sprawdzić, czy nie są uszkodzone.
- Nakolniki uszkodzone nie mogą być dalej stosowane.
- Należy zwrócić uwagę na właściwe założenie nakolników.
- Taśmy mocujące wyregulować tak, aby przy prawidłowym założeniu ochraniaczy nie przeszkodzić dopływowi krwi do nóg.
- Nie należy zakładać na gołą nogę (1).
- Wykonywanie pracy w temperaturze powyżej 60° C może wpłynąć na zmniejszenie skuteczności ochrony nakolników.
- Nie należy stosować dla (2), (3).

Wszystkie badania wykonane przez:

Arbeitsschutzzentrum Haan
Centrum techniki bezpieczeństwa, placówką kontrolną i certyfikacyjną (Fachowa Komisja ds. Środków Ochrony Indywidualnej)
Zwengenberger Straße 68
42781 Haan

Niemcy

Instytut certyfikacyjny: 0299

Numer referencyjny EN 14404:2010

Producent

Kronen-Hansa-Werk GmbH & Co.KG

Gewerbering 17

49393 Lohne

Niemcy

Tel: +49 (0) 4442/8008-0

Fax: +49 (0) 4442/8008-99

www.kronen-hansa-werk.com

info@kronen-hansa-werk.com

SI Priročnik za uporabo**Ščitnik za kolena**

Za zaščito kolien pri klečečih dejavnostih
Tip 1: za neodvisno pritrditve za nogo
Izdelano iz poliuretana, penjeno brez freonov
Izdelano v Nemčiji

Št. modela: Z980/0 (LUX 396540)

- Pritrditev s 4 cm širokim raztegljivim trakom in obsežno pentljo.
- Trak je brezstopenjsko nastavljen.
- Pritrditev samo na golenici.
- Velikost S (pribl. 70 obseg pasu)

Ščitnik za kolena močnostne stopnje 2

- za gladke in ravne površine;
- ne ščiti pred prebodi

Ostali napotki:

- Dodatna zahteva za obstojnost na vodo/vodotesnost ni preverjena.
- Ščitnik za kolena ni odporen proti kemikalijam.
- Ščitnik za kolena ne more dati popolne zaščite pred telesnimi poškodbami (v posameznem primeru predhodno preverite ali vprašajte pri proizvajalcu).

Čiščenje:

- Obrišite navlaženo z mlačno vodo in blagim milom ter posušite pri sobni temperaturi.

Skladiščenje:

- Skladiščite pri temperaturi 5° C do 25° C na suhem in temnem mestu.
- Poškodovane ščitnike za kolena odstranite kot hišne odpadke

Rokovanje:

- Pred uporabo preverite nepoškodovanost.
- Poškodovane ščitnike za kolena prenehajte uporabljati.
- Pazite na pravilen sedež ščitnikov za kolena.
- Pritrdilne vrvi nastaviti tako, da pri varnem sedežu ne pride do oviranja dotoka krvi v nogo.
- Ne nosite na goli koži (1).
- Deli pri temperaturah nad 60° C lahko zmanjša moč ščitnika za koleno.
- Ne uporabljajte za (2), (3).

Vse preizkuse je opravila:

Arbeitsschutzzentrum Haan

Center za varnostno tehniko, mesto za preverjanje in izdajo certifikatov Strokovnega odbora za osebno zaščitno opremo
Zwengenberger Straße 68
42781 Haan

Nemčija

Mesto preverjanja: 0299

Referenčna številka EN 14404:2010

Proizvajalec

Kronen-Hansa-Werk GmbH & Co.KG

Gewerbering 17

49393 Lohne

Nemčija

Tel: +49 (0) 4442/8008-0

Fax: +49 (0) 4442/8008-99

www.kronen-hansa-werk.com

info@kronen-hansa-werk.com

HU Használati utasítás**Térdvédő**

Térdvédelem térdelve végzett munkákhoz
1. típus: Külön rögzítendő a lábra
Anyaga habosított, FCKW-mentes poliuretán
Szarmazási ország: Németország

Modellszám: Z980/0 (LUX 396540)

- Rögzítés 4 cm széles gumisalagon keresztül beakasztóhurkokkal.
- A szalag fokozatmentesen állítható.
- Rögzítés csak az alsó lábszárhoz

- S méret (kb. 70 cm derékbőség)

Térdvédő 2. teljesítményfokozat:

- sima és sík felületekhez.
- nem véd az átszúrások ellen.

További megjegyzések:

- A külön kérhető vízálló/vízhatlan kiegészítő kívánalmat nem vizsgáltuk meg.
- A térdvédő nem vegyszerálló.
- A térdvédő nem nyújt teljes védelmet a sérülések ellen (használat előtt minden esetben ellenőrizze, vagy kérdezze meg a gyártót).

Tisztítás:

- Langyos vízzel és enye szappannal törölje le nedves állapotban, majd szárítsa szobahőmérsékleten.

Tárolás:

- 5° C és 25° C között, száraz, sötét helyen tárolandó.
- A sérült térdvédőt a háztartási hulladékkal ártalmatlanítsa

Kezelés:

- Használat előtt ellenőrizze a térdvédő sértetlenségét.
- A sérült térdvédőt ne használja tovább
- Ellenőrizze a térdvédő megfelelő felhelyezését.
- Úgy állítsa be a rögzítőhevedereket, hogy a térdvédő biztos elhelyezkedésénél az ne korlátozza a láb vérellátását.
- A térdvédőt ne viselje közvetlenül a bőrön (1).
- 60° C fölötti hőmérsékleten történő munkavégzés esetén csökkenhet a térdvédő teljesítménye.
- Ne használja a következők esetén: (2), (3).

Az összes vizsgálatot végezte:

Arbeitsschutzzentrum Haan

Biztonságtechnikai Centrum, az FA PSA (egyéni védőeszközök szakbizottsága) vizsgáló és minősítő helye

Zwengenberger Straße 68

42781 Haan

Németország

Bevizsgáló szerv: 0299

Referenciaszám EN 14404:2010

Gyártó

Kronen-Hansa-Werk GmbH & Co.KG

Gewerbering 17

49393 Lohne

Németország

Tel: +49 (0) 4442/8008-0

Fax: +49 (0) 4442/8008-99

www.kronen-hansa-werk.com

info@kronen-hansa-werk.com

BA/HR Priručnik za uporabo**Štitnik za koljeno**

Za zaštitu koljena kod djelatnosti koje se obavljaju na koljenima

Tip 1: Pričvršćuje se neovisno na nozi

Proizveden od poliuretana, pretvoren u pjenu bez fluororugljivikovodika

Made in Germany

Model-br. Z980/0 (LUX 396540)

- Pričvršćivanje 4 cm širokom rastezljivom trakom pomoću petlji za vješanje.
- Traka se može bezstupnjevito podesiti.
- Pričvršćivanje samo na potkoljenici
- Veličina S (oko 70 cm opseg struka)

Štitnik za koljena – stupanj snage 0

- za glatke i ravne površine.
- bez zaštite od proboja.

Daljnje napomene:

- Opcijski dodatni zahtjev vodonepropusnosti nije ispitani.
- Zaštita za koljeno nije otporna na kemikalije.
- Štitnik za koljeno ne može pružiti potpunu zaštitu od ozljeda (u konkretnom slučaju prethodno provjeriti ili se raspitati kod proizvođača).

Čišćenje:

- Mlakom vodom i blagim sapunom vlažno obrisati i osušiti na sobnoj temperaturi.

Skladištenje:

- Skladištiti na suhom i tamnom mjestu na temperaturi od 5° C do 25° C.
- Oštećene štitnike za koljeno uklanjati putem kućnog otpada

Rukovanje:

- Prije uporabe provjeriti je li štitnik ispravan.
- Oštećene štitnike za koljeno više ne koristiti.
- Paziti da štitnik za koljeno sjedi ispravno.
- Ulice za pričvršćivanje tako namjestiti, da kod sigurnog stajanja ne ograničava protok krvi.
- Ne nositi na golu kožu (1).
- Rad na temperaturama iznad 60° C može smanjiti učinak štitnika za koljeno.
- Ne koristiti za (2), (3).

Sva ispitivanja od:

Arbeitsschutzzentrum Haan

Centar za sigurnosnu tehniku, organ za ispitivanje i certifikaciju u stručnom području, lična zaštitna oprema (FA PSA)

Zwengenberger Straße 68

42781 Haan

Njemačka

Institut za ispitivanje: 0299

Referentni broj EN 14404:2010

Proizvođač

Kronen-Hansa-Werk GmbH & Co.KG

Gewerbering 17

49393 Lohne

Njemačka

Tel: +49 (0) 4442/8008-0

Fax: +49 (0) 4442/8008-99

www.kronen-hansa-werk.com

info@kronen-hansa-werk.com

RU Руководство по эксплуатации**Наколенники**

Для защиты колен при проведении работ на коленях

Тип 1: крепится автономно к ноге

Изготовлены из полиуретана, вспенены без фторхлоруглеводородов,

Изготовлено в Германии

Модель № Z980/0 (LUX 396540)

- Крепление эластичной лентой шириной 4 см при помощи подвесных петель.
- Лента плавно регулируется.
- Крепление только на нижней части бедра
- Размер S (объем талии прибл. 70 см)

Наколенники степень нагрузки 0

- для гладких и ровных поверхностей.
- нет защиты от прокола.

Дополнительные указания:

- Опциональное дополнительное требование водостойкости/водонепроницаемости не проведено.
- Наколенник не является стойким к действию химических реагентов.
- наколенники не обеспечивают полную защиту от повреждений (в отдельных случаях проверяйте заранее или обращайтесь за консультацией к производителю).

Чистка:

- протрите тряпкой, смоченной в теплой мыльной воде, и сушите при комнатной температуре.

Хранение:

- храните в сухом темном месте при температуре от 5° C до 25° C.
- поврежденные наколенники утилизируйте как бытовой мусор

Использование:

- перед использованием проверьте на предмет целостности.
- не используйте поврежденные наколенники.
- следите за правильным положением наколенников.
- Отрегулировать крепежные ленты так, чтобы при надежной посадке наколенника не ухудшался приток крови в ногу.
- не надевайте на голое тело (1).
- при работах при температуре выше 60° C эффективность наколенников может снизиться.
- не используйте для (2), (3).

Все испытания:

Arbeitsschutzzentrum Haan

Центр техники безопасности, орган по проверке и сертификации экспертного комитета по средствам индивидуальной защиты
Zwengenberger Straße 68
42781 Haan

Германия

Место проведения испытаний: 0299

Идентификационный номер EN 14404:2010

Производитель

Kronen-Hansa-Werk GmbH & Co.KG

Gewerbering 17

49393 Lohne

Германия

Tel: +49 (0) 4442/8008-0

Fax: +49 (0) 4442/8008-99

www.kronen-hansa-werk.com

info@kronen-hansa-werk.com

GR Οδηγίες χρήσης**Επιγονατίδες**

Για την προστασία των γονάτων κατά τη διάρκεια δραστηριοτήτων σε γονατιστή θέση.

Τύπος 1: Ανεξάρτητη τοποθέτηση στο πόδι

Κατασκευασμένες από αφρώδη πολυουρεθάνη, χωρίς FCKW

Κατασκευασμένες στη Γερμανία

Αρ. μοντέλου Z980/0 (LUX 396540)

- Στερέωση με ελαστική ταινία πλάτους 4 cm μέσω θηλιάς.
- Ρύθμιση ταινίας χωρίς διαβαθμίσεις.
- Στερέωση μόνο στη γάμπα
- Στερέωση μόνο στη γάμπα

Βαθμίδα απόδοσης επιγονατίδων 0

- για λείες και επίπεδες επιφάνειες.
- Δεν προσφέρουν προστασία από τρυπήματα.

Περαιτέρω υποδείξεις:

- Η προαιρετική ιδιότητα ανθεκτικό στο νερό/αδι-άβροχο δεν έχει ελεγχθεί.
- Οι επιγονατίδες δεν είναι ανθεκτικές στις χημικές ουσίες.
- Οι επιγονατίδες δεν μπορούν να προσφέρουν πλήρη προστασία κατά τραυματισμών (σε περίπτωση αμφιβολίας, δοκιμάστε εκ των προτέρων ή ρωτήστε τον κατασκευαστή).

Καθαρισμός:

- Σκουπίστε με χλιαρό νερό και απαλό σαπούνι και στεγνώστε σε θερμοκρασία δωματίου.

Αποθήκευση:

- Αποθηκεύστε στους 5° C έως 25° C σε ξηρό και σκοτεινό μέρος.
- Απορρίψτε τις κατεστραμμένες επιγονατίδες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Χρήση:

- Ελέγχετε για φθορά πριν τη χρήση.
- Μη συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε επιγονατίδες που έχουν υποστεί ζημιά.
- Φροντίστε ώστε οι επιγονατίδες να έχουν σωστή έδραση.
- Ρυθμίστε τις ταινίες στερέωσης έτσι ώστε όταν είναι τοποθετημένες σταθερά να μην παρενοχλούν την κυκλοφορία του αίματος στο πόδι.
- Μη φοράτε επάνω σε γυμνό δέρμα (1).

- Η εργασία σε θερμοκρασίες υψηλότερες των 60° C μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση των επιγονατίδων.

- Να μη χρησιμοποιούνται για (2), (3).

Όλοι οι έλεγχοι διεξήχθησαν από:

Κέντρο προστασίας εργασίας Haan
Zentrum für Sicherheitstechnik, Prüf- und Zertifizierungsstelle des FA PSA
Zwengenberger Straße 68
42781 Haan

Γερμανία

Γραφείο ελέγχου: 0299

Αριθμός αναφοράς EN 14404:2010

Κατασκευαστής

Kronen-Hansa-Werk GmbH & Co.KG

Gewerbering 17

49393 Lohne

Γερμανία

Τηλ: +49 (0) 4442/8008-0

Φαξ: +49 (0) 4442/8008-99

www.kronen-hansa-werk.com

info@kronen-hansa-werk.com

NL Gebruiksaanwijzing**Kniebeschermers**

Voor bescherming van de knieën bij geknield werken

Type 1: onafhankelijk aan het been te bevestigen

Gemaakt van polyurethaan, CFK-vrij geschuimd

Made in Germany

Model-nr. Z980/0 (LUX 396540)

- Bevestiging door stretchband van 4cm breed door middel van inhanglussen.
- Band naadloos verstelbaar.
- Bevestiging alleen op onderbeen
- Maat S (ca. 70 cm tailleomvang)

Kniebeschermers niveau 2

- Voor gladde en vlakke oppervlakken.
- Geen bescherming tegen doorsteken.

Verdere aanwijzingen:

- De optionele aanvullende vereiste waterbestendig/waterdicht is niet getest.
- De kniebeschermers is niet bestendig tegen chemicaliën.
- De kniebescherming kan geen volledige bescherming bieden tegen verwondingen (per geval vooraf testen of bij de producent navrage).

Reiniging:

- Met lauwwarm water en milde zeep vochtig afvegen en bij kamertemperatuur drogen.

Opslag:

- Bij 5° C tot 25° C drogen en donker bewaren.
- Beschadigde kniebeschermers bij het huisvuil weggooien

Gebruik:

- Voor gebruik controleren of ze onbeschadigd zijn.
- Beschadigde kniebeschermers niet verder gebruiken.
- Erop letten of de kniebeschermers goed zitten.
- De bevestigingsbanden zodanig instellen dat bij een correcte aanbrenging de bloedtoevoer in het been niet afgesneden wordt.
- Niet op de blote huid dragen (1).
- Werken bij temperaturen boven de 60° C kan de werking van de kniebeschermers verminderen.
- Niet gebruiken voor (2), (3).

Alle controles door:

Arbeitsschutzzentrum Haan

Centrum voor Veiligheidstechniek, keurings- en certificatie-instantie van het vakcomité "Persoonlijke Beschermingsmiddelen"

Zwengenberger Straße 68

42781 Haan

Duitsland

Testlocatie: 029